http://www.sgbauonline.com/

M.A. (Part—I) Translation Hindi (Semester—I) Examination

TRANSLATION HINDI

Paper—4(A)

(Prayojanmulak Hindi)

समय : तीन घंटे] [पूर्णांक : 80

1. निम्नलिखित दीर्घोत्तरी प्रश्नों में से किन्हीं **तीन** के उत्तर लिखिए :— 16×3=48

   (1) कार्यालयीन हिन्दी की प्रमुख विशेषताओं पर प्रकाश डालिए।

   (2) पारिभाषिक शब्दावली के राष्ट्रीयतावादी सिद्धांत की सोदाहरण विवेचना कीजिए।

   (3) विभिन्न क्षेत्रों में कम्प्यूटर के उपयोग पर प्रकाश डालिए।

   (4) विभिन्न वेबसाईटस् पर जानकारी के डाऊनलोडिंग तथा अपलोडिंग की विधि बतलाइए।

   (5) समाचार लेखन में छः ककार के उपयोग को समझाइए।

2. निम्नलिखित लघूत्तरी प्रश्नों में से किन्हीं **चार** के उत्तर **20** पंक्तियों में लिखिए :— 4×4=16

   (1) सर्जनात्मक भाषा पर संक्षिप्त टिप्पणी लिखिए।

   (2) प्रारूपण का अर्थ एवं महत्व बतलाइए।

   (3) पारिभाषिक शब्दावली का स्वरूप स्पष्ट कीजिए।

   (4) उपसर्ग से शब्द निर्माण की प्रक्रिया समझाइए।

   (5) कम्प्यूटर का परिचय दीजिए।

   (6) इंटरनेट पर सामग्री खोजते समय, समय मितव्ययता के सूत्र समझाइए।

   (7) हिन्दी के प्रमुख वेबपोर्टल की जानकारी दीजिए।

   (8) संपादन के आधारभूत तत्वों का परिचय दीजिए।

3. निम्नलिखित वस्तुनिष्ठ/अतिलघूत्तरी प्रश्नों के उत्तर दिए गये निर्देशानुसार लिखिए :— 16×1=16

   (अ) निम्नलिखित प्रश्नों के अतिसंक्षिप्त उत्तर लिखिए :

   (1) सरकारी पत्र का उपयोग किसलिए किया जाता है ?

   (2) राजभाषा नियम किस वर्ष लागू किया गया ?

   (3) Gazattee को हिंदी में क्या कहा जाता है ?

   (4) अधिकोष को अंग्रेजी में क्या कहा जाता है ?

   (5) त्रिभाषा सूत्र का क्या अर्थ है ?

   (6) संपादकीय लेखन कौन करता है ?

http://www.sgbauonline.com/

http://www.sgbauonline.com/

(आ) निम्नलिखित वाक्यों में उचित शब्द चुनकर रिक्त स्थानों की पूर्ति कीजिए :

(7) ________ को प्रयोजनमूलक हिन्दी का जनक माना जाता हैं। (डॉ. रघुबीर/मोटूरी सत्यनारायण)

(8) संविधान के अनुच्छेद ________ के अनुसार हिन्दी भारत की राजभाषा है।

(343 (1)/351 (1))

(9) Governor को हिन्दी में ________ कहा जाता है। (राष्ट्रपति/राज्यपाल)

(10) ________ एक मुक्त सॉफ्टवेअर है। (लीप ऑफिस/एम. एस. ऑफिस)

(11) हिन्दी का पहला समाचारपत्र उदन्त मार्तण्ड ________ से प्रकाशित हुआ था।

(कलकत्ता/मुंबई)

(इ) निम्नलिखित विधान सत्य अथवा असत्य लिखिए :

(12) राजभाषा हिंन्दी के प्रगामी प्रयोजन की दृष्टि से पूर्ण रूप से हिन्दी भाषी राज्यों को 'ब' क्षेत्र में रखा गया है।

(13) भारत सरकार ने राजभाषा संकल्प 1968 में जारी किया।

(14) व्यापार व व्यवसाय में उपयोग की जाने वाली भाषा को कार्यालयीन भाषा कहा जाता है।

(15) कम्प्यूटर इन्टरनेट का एक साधन है।

(16) प्रूफ शोधक के लिए, जिस भाषा में कार्य करना है, उस भाषा का गहन ज्ञान आवश्यक है।

http://www.sgbauonline.com/